## Center for

## Public Service

## Communications

###### “Empowering competent enthusiastic people to do good things”

**Involucrar a los pueblos indígenas en la Reducción del Riesgo de Desastres**

**Documento de antecedentes para la Plataforma Global**

**Oficina de Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres**

Durante milenios, los pueblos indígenas de todo el mundo han utilizado su conocimiento tradicional para prepararse, enfrentar a y sobrevivir los desastres. Sus métodos y prácticas originaron dentro de sus comunidades y se han mantenido y transmitido de generación en generación. Hasta hace poco, las autoridades políticas han ignorado este enorme cuerpo de conocimientos, a favor de la ciencia occidental y los métodos basados en tecnología de reducción del riesgo de desastres y la respuesta. Hoy, sin embargo, muchas de estas prácticas tradicionales se consideran contribuciones importantes y necesarios para la conservación de la biodiversidad y la sostenibilidad ambiental. Al mismo tiempo, este conocimiento está bajo la amenaza constante de ser erosionado, extraviados o sustraídos, factores que contribuyen a la mayor vulnerabilidad de la comunidad, como lo demuestra el aumento en las pérdidas en las últimas décadas a raíz de los desastres naturales.

Con el fin de incorporar con éxito los conocimientos indígenas en las políticas de reducción del riesgo a desastres (RRD), una relación positiva entre la práctica indígena y el método científico moderno debe ser reconocida y mejor comprendida.

Esta sesión paralela se llevará a cabo durante la Plataforma Global para la Reduccion del Riesgo de Desastres. La sesión, *"Participación de los Pueblos Indígenas en la Reducción del Riesgo de Desastres"*, esta organizada por el Center for Public Service Communications. El objetivo es estimular el debate sobre la reducción del riesgo de desastres entre los pueblos indígenas y sus compañeros no indígenas y líderes comunitarios en todo el mundo. Participantes serán informados acerca de los esfuerzos en curso que puede ser útil no sólo a los líderes de las comunidades indígenas en su búsqueda de oportunidades para reducir el riesgo y planificar estrategias de respuesta, sino también para la comunidad internacional en el campo de reducción de riesgos en su intento de compartir, de manera culturalmente apropiada, estrategias y mejores prácticas que el conocimiento existente respecto de las comunidades indígenas.

Los responsables de la política a nivel nacional y los académicos reconocen que la planificación inadecuada, la pobreza y una serie de otros factores subyacentes son los que crean vulnerabilidad, dando lugar a una capacidad insuficiente para reducir las consecuencias negativas del riesgo. Sin embargo, muchos legisladores y académicos mismos no son indígenas, y su falta de conocimiento sobre los aspectos culturales de las comunidades indígenas también pueden contribuir a factores de riesgo. La vulnerabilidad económica y social pueden ser tan responsable por los efectos adversos de los desastres en las comunidades indígenas como as amenazas naturales en sí.

El Marco de Acción de Hyogo 2005-2015: Aumento de la resiliencia de las naciones y las comunidades ante los desastres (MAH), fue aprobada por los Estados Miembros de las Naciones Unidas en 2005, y desde entonces ha guiado las políticas nacionales y las organizaciones internacionales en sus esfuerzos para reducir sustancialmente pérdidas derivadas de los riesgos naturales. Este marco es amplio y aborda el papel de los estados, organizaciones regionales e internacionales, invitando a la sociedad civil, instituciones académicas, organizaciones de voluntarios y el sector privado para aunar esfuerzos. Promueve la descentralización de la autoridad y los recursos para promover a nivel local, la reducción del riesgo de desastres.

La Oficina de las Naciones Unidas para la Reducción del Riesgo de Desastres, antes conocido como la Estrategia Internacional de las Naciones Unidas para la Reducción de los Desastres, sirve como centro de coordinación en el sistema de las Naciones Unidas para la coordinación de la reducción del riesgo de desastres y para asegurar las sinergias entre las actividades de reducción de riesgos. UNISDR lidera debates interinstitucionales, temáticos, y con enfoque en países específicos y contribuye al desarrollo de las herramientas de programación de las Naciones Unidas, como las directrices sobre la reducción de riesgos.

Hasta hace poco, el enfoque global sobre temas indígenas, inclusive entra las actividades en el marco del MAH, ha sido limitado. Es importante aprovechar este movimiento y asegurar que los pueblos indígenas, las comunidades y las naciones tienen acceso a las mejores prácticas y las lecciones aprendidas a través de la labor de la EIRD y otros, y que la experiencia y conocimientos valiosos que residen en las comunidades de los pueblos indígenas se compartirá con y reconocida por la comunidad internacional.

Es importante encontrar un equilibrio entre la ciencia moderna y los conocimientos indígenas con el fin de reducir los riesgos y las vulnerabilidades de las comunidades. Aunque es útil tomar ventaja de los avances científicos y tecnológicos disponibles, esto debe ser cuidadosamente articulado, reconociendo las capacidades y los recursos ya existentes a nivel local, evitando las imposiciones culturales.

La relación entre el conocimiento indígena y la reducción del riesgo de desastres radica en la estrecha relación de las comunidades con su medio ambiente. Como el conocimiento indígena proviene de una relación íntima con el entorno natural, las comunidades han aprendido a leer las señales en el mar, la lluvia, el viento, las nubes, la vegetación y la vida silvestre para predecir peligros. Ellos son algunos de los primeros en reconocer y ser afectados por el cambio climático. Pronósticos meteorológicos tradicionales (utilizados para la planificación agrícola, por ejemplo) incluyen la observación de la luna, el sol, las estrellas y hasta los animales y los insectos. La experiencia directa con los desastres constantes ha enseñado muchas comunidades, la duración, el lugar, el tiempo, la frecuencia, la intensidad y la previsibilidad de estos eventos. Del mismo modo, el principio y el posible comportamiento del peligro, tales como la velocidad de los flujos de agua o niveles de lluvia, se aprenden de la experiencia y transmite de una generación a la siguiente. Estos locales, vivenciales, "alerta temprana" sistemas frecuentemente se acredita con salvar vidas y propiedades.

Es necesario, ahora, para involucrar a los líderes mundiales de los pueblos indígenas interesados en la reducción de riesgos, junto con sus contrapartes no indígenas, en un diálogo permanente destinada a comprender los riesgos - los que son exclusivos de los pueblos indígenas y las compartidas en común con comunidades vulnerables en todo el mundo. El resultado esperado de este diálogo será enfoques eficaces para reducir el riesgo de desastres, incluido el cambio climático, y otros eventos de importancia de salud pública y estrategias para eliminar los retos que existen para nuestra capacidad para ponerlas en práctica universalmente.

**Cuestiones para el debate, los compromisos y la acción son:**

Compromisos y acción por parte de la comunidad internacional (es decir, el Foro Permanente para Cuestiones Indígenas de las NNUU (UNPFII); la Plataforma Global para la Reducción del Riesgo de 2013 (EIRD); la Conferencia Mundial sobre la Reducción de Desastres 2015, etc.):

1. Abogar entre las entidades nacionales e internacionales, a través de la coordinación con los gobiernos locales, para que los recursos necesarios estén disponibles para fortalecer la autonomía y capacidades (un posible objetivo del Marco de Acción post-2015)
2. Abogar con los organismos regionales y los gobiernos nacionales para involucrar a las comunidades indígenas en la formulación de las políticas de reducción del riesgo de desastres, tanto para garantizar la adaptación cultural de las estrategias principales a las comunidades vulnerables, y para empoderar a estas comunidades mediante el aprovechamiento de sus propios conocimientos y prácticas.
3. Promover a nivel regional y nacional, la investigación sistemática y la documentación de los conocimientos y prácticas indígenas para la reducción del riesgo de desastres, estudiando la posibilidad de calibrar las prácticas exitosas en contextos similares.
4. Invertir en la reducción del riesgo de desastres a fin de crear capacidad de recuperación.

Compromisos y acciones de las autoridades políticas nacionales:

1. Crear un grupo de trabajo especializado para la investigación y documentación sistemática de las prácticas exitosas y los conocimientos indígenas para crear un "cuerpo de conocimientos validado y aplicable”.
2. Incorporar la identificación y uso del conocimiento indígena y las prácticas exitosas para la reducción del riesgo de desastres (incluyendo las que se han difundido por medios no formales) en las políticas nacionales de la reducción del riesgo de desastres y planes nacionales de educación.

Compromisos y Acciones de los Líderes Indígenas de la Comunidad:

1. Asumir liderazgo en el desarrollo y la resiliencia ante los desastres a nivel local y trabajar con todas las contrapartes interesadas (tanto a nivel local como a nivel nacional).
2. Trabajar con los ayuntamientos, gobiernos municipales y otros para incrementar presupuestos con el objetivo de evaluar, aprovechar y fortalecer las capacidades de resiliencia del gobierno local.
3. Asegurar que, en el ámbito comunitario, se autoevalúa la capacidad y la vulnerabilidad - con participación de la comunidad - con el fin de identificar amenazas nuevas o recurrentes y las prácticas exitosas de reducción del riesgo de desastres utilizados para hacer frente a ellos.
4. Desarrollar, a través de este proceso, las estrategias integradas que aprovechan tanto del conocimiento local y las estrategias principales que se adaptan mejor a las preocupaciones locales, capacidades y recursos.
5. Participar activamente en un diálogo con las instituciones nacionales e internacionales, y en plataformas y otros foros para compartir conocimientos y aprender mas sobre prácticas exitosas de reducción del riesgo de desastres en evolución.

Los gobiernos, las instituciones y las organizaciones deben activamente identificar, incorporar y facilitar la transferencia de los conocimientos indígenas en todos sus proyectos y programas de la reducción del riesgo de desastres. El poder de toma de decisiones debe, sin embargo, residir en las manos de la comunidad. Hay que reconocer, también, que el peligro de la comercialización está siempre presente, por lo que se debe prestar atención para evitar la explotación durante la transferencia de los conocimientos indígenas.

La utilización de los conocimientos indígenas para la reducción del riesgo de desastres representa la esencia de la autosuficiencia y la sostenibilidad. La fortaleza de las sociedades se basa en su capacidad de prosperar con sus propias capacidades y recursos. Los desastres naturales no existen, como afirma la EIRD, sólo la amenazas naturales. Los desastres ocurren cuando las amenazas se manifiestan en sociedades no preparadas. La mejor manera de hacer frente a un desastre es evitar que ocurre.